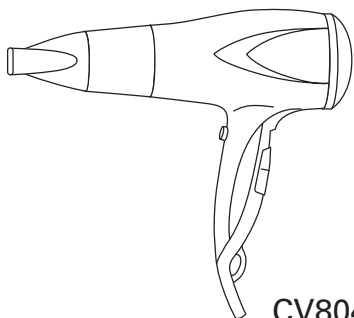
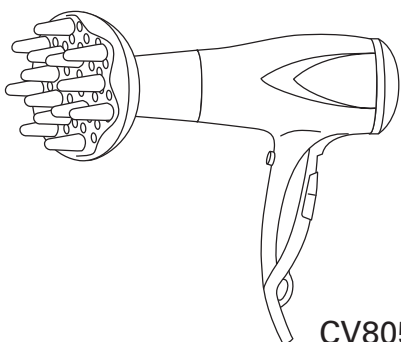


Rowenta

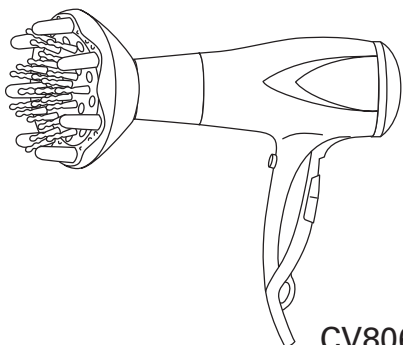
PROVITAL



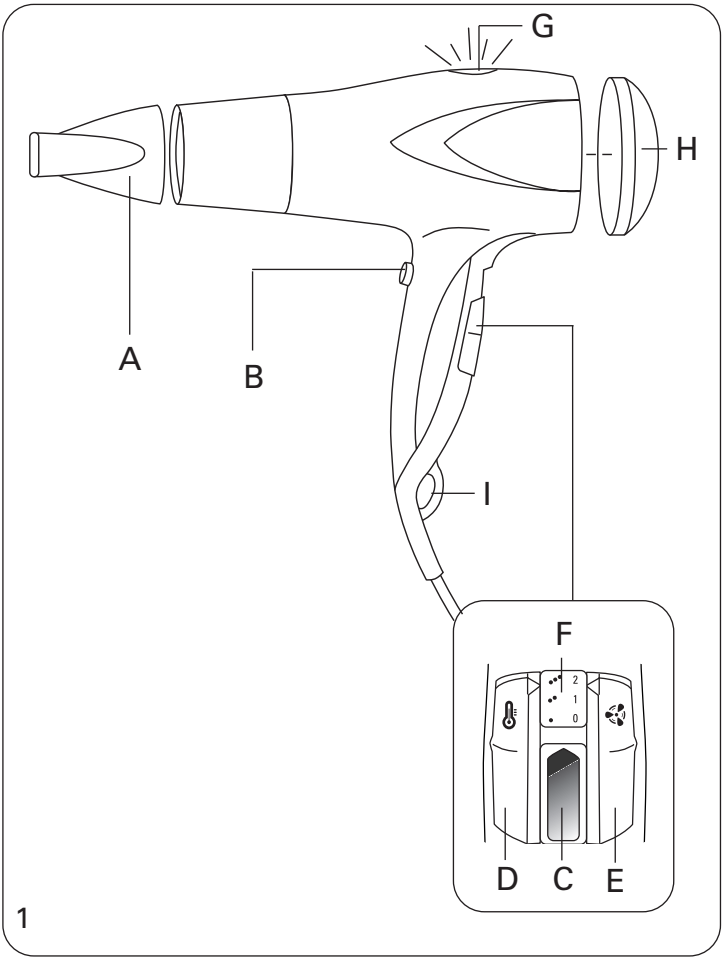
CV8040

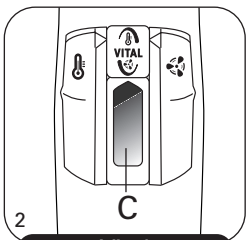


CV8050

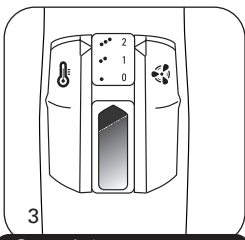


CV8060

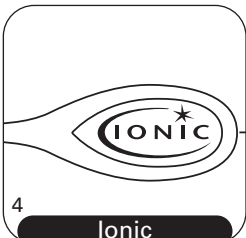




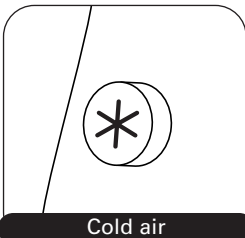
Vital



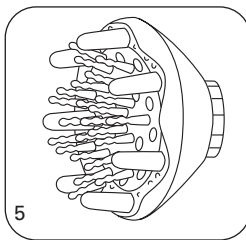
Speeds/temperatures



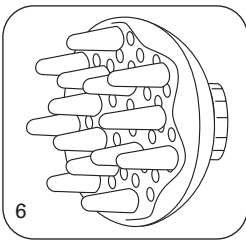
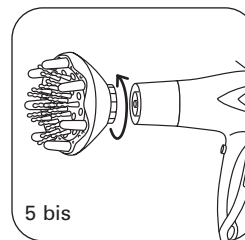
Ionic



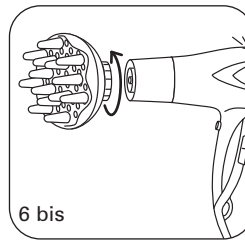
Cold air



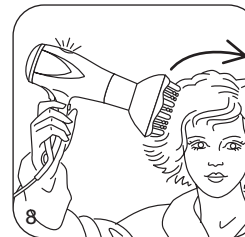
5 bis



6 bis

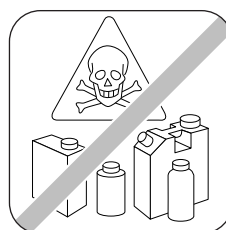
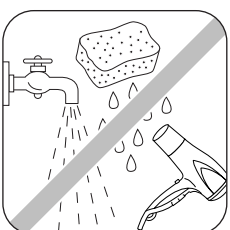
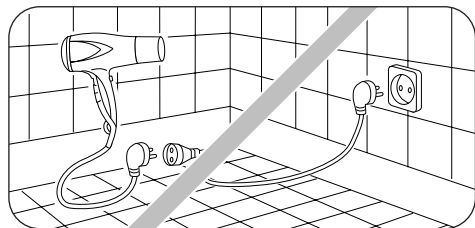
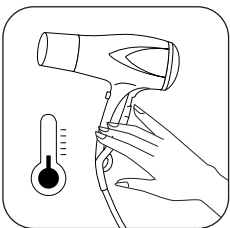
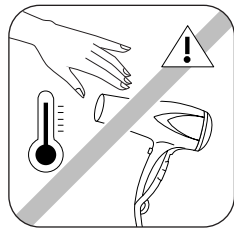
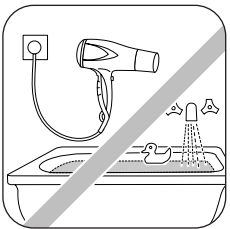
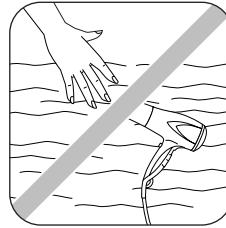
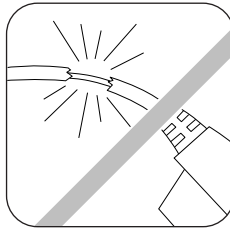
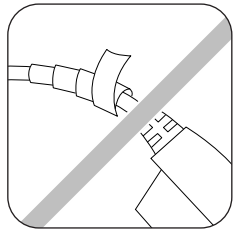
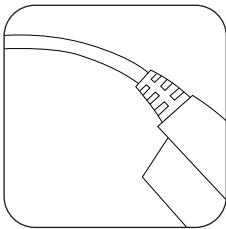


8



10





1 - ОПИСАНИЕ (рисунок № 1)

- | | |
|---|---|
| A - Концентратор | E - Переключатель регулировки скорости потока воздуха |
| B - Кнопка холодного воздуха | F - Индикатор режимов |
| C - Движок "Vital" | G - Кнопка "Ionic" ("Ионизация") |
| D - Переключатель регулировки температуры | H - Съёмная решетка |
| | I - Кольцо для подвески |

2 - ДЛЯ ВАШЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ

- Убедитесь, что напряжение устройства соответствует напряжению вашей электросети. Любая ошибка подключения может нанести непоправимый ущерб, который не покрывается гарантией.
- Не используйте устройство и свяжитесь с сервисным центром, если:
 - ваше устройство упало
 - возникла проблема функционирования.
- Никогда не берите аппарат мокрыми руками и не пользуйтесь им вблизи источников воды, таких как ванна, умывальник или др.
- Если вы пользуетесь сушилкой в ванной, отключайте ее после использования, так как близость воды может представлять опасность, даже если сушилка остановлена.
- Аппарат должен отключаться:
 - перед очисткой и техобслуживанием,
 - в случае аномалий функционирования,
 - как только вы закончили им пользоваться,
 - если вы отлучились, даже на несколько минут.
- Чтобы обеспечить дополнительную защиту, рекомендуется установить в электрической сети предохранительное устройство остаточного дифференциального тока, рассчитанное на номинальное значение рабочего дифференциального тока, не превышающее 30 мА. Обратитесь за консультацией к квалифицированному электротехнику.
- Во избежание любого риска в случае повреждения шнура питания он должен быть заменен изготовителем, его центром сервисного обслуживания или лицом такой же квалификации.
- Ваше устройство может быть отремонтировано только с помощью специальных инструментов, имеющих в уполномоченном сервисном центре.
- Аппарат имеет защитную систему от перегрева:
В случае перегрева (например, из-за загрязнения задней решетки) аппарат останавливается автоматически: обращайтесь в Отдел.



ГАРАНТИЯ

Это устройство было разработано исключительно для домашнего использования.

Оно не может быть использовано в профессиональных целях.

В случае некорректного использования гарантия прекращает свое действие.


3 - ПОРЯДОК РАБОТЫ:



С помощью нашего фена можно добиться "профессионального" результата, не оказывая вредного воздействия на здоровье волос:

- Режим "Vital": центральный движок автоматически указывает температуру 59°C в сочетании со скоростью подачи воздуха 15 м/с. Это идеальное сочетание, позволяющее в ходе быстрой сушки волос избежать расщепления волос и отслоения чешуек с их поверхности.
- Кроме того, в вашем распоряжении большой выбор температур и различных скоростей подачи воздуха для удовлетворения любых требований при сушке и укладке волос.
- Система "IONIC": при нажатии на кнопку "IONIC" фен начинает автоматически испускать негативно заряженные ионы, которые нейтрализуют статические электрические заряды, делают волосы блестящими и облегчают их расчесывание.

1) РЕЖИМ "VITAL" (рис. № 2):

- Включите прибор (движок скорости в положении 1).
- Установите центральный движок С в верхнее положение.
- В окошке появляется пиктограмма , указывающая, что установлен автоматический режим: умеренная температура 59°C гарантирует защиту здоровья волос, а скорость подачи воздуха 15 м/с служит для их эффективной и быстрой сушки.
- Боковые движки (температура, скорость) при этом не работают.

2) НЕЗАВИСИМАЯ РЕГУЛИРОВКА ТЕМПЕРАТУРЫ И СКОРОСТИ (рис. № 3)

Когда центральный движок С опущен вниз, вы можете выбрать один из 6 режимов с различной температурой/скоростью подачи воздуха:

- Для сушки:

Именно влажные волосы наиболее уязвимы.

Поэтому заранее была установлена щадящая температура:

- Сушка сверхчувствительных волос
- Сушка нормальных волос

При этом рекомендуется "сильный ветер" (скорость подачи воздуха 2).

- Для укладки:

Если волосы предварительно были высушены, можно выбрать более высокую температуру (температурный режим •••): так они легче и лучше принимают форму.

Нажатие на кнопку подачи холодного воздуха (Холодный воздух ✳) поможет лучше закрепить прическу.

Рекомендуется средняя скорость подачи воздуха, чтобы не растрепать волосы (скорость 1).

Подтолкните вперед движок "IONIC" ("Ионизация"), расположенный сверху фена: кнопка загорается, указывая, что процесс ионизации начался. Это служит для уменьшения статического электрического заряда волос.

Чтобы остановить процесс ионизации, подвиньте движок в обратном направлении.

4 - ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

RF

ВНИМАНИЕ: БАЙОНЕТНЫЙ ЗАМОК: ДЛЯ УКРЕПЛЕНИЯ
ПРОВЕРНИТЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ В ЗАМКЕ.

Концентратор: (А)

Для укладки волос или для сушки только одной пряди пользуйтесь концентратором, который направит поток горячего воздуха на выбранный вами участок.

Диффузор "Движущийся массажер" (рисунок №5)

• Чтобы быстро и мягко придать пышность вашей прическе, используйте диффузор с подвижными пальчиками.

Закругленные пальчики с нежностью захватывают и отделяют волосы от корней. Массирующее действие диффузора позволяет получить необыкновенную пышность волос от самых корней, которая долго сохраняется. (7/8)

• Используйте диффузор после мытья на слегка подсушенных волосах.

• Длинные или полудлинные волосы рекомендуется предварительно высушить по всей длине и на кончиках.

• Лучший результат достигается на коротких и полудлинных волосах.

Диффузор "Классический объем" (рисунок №6)

• Эффект естественных волнистых волос (рисунок №9)

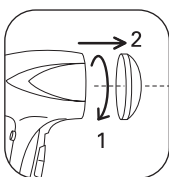
• Наклоните голову вниз, проведите диффузором по всей длине волос и на кончиках.

• Эффект естественного объема (короткие или полудлинные волосы) (рисунок №10)

• Приложите диффузор к корням волос и производите кругообразные движения.

5 - УХОД

ВНИМАНИЕ: всегда отключайте аппарат перед чисткой.



• Ваш фен нуждается в уходе. Вы можете чистить фен и его принадлежности слегка влажной тряпкой для удаления волос или возможных загрязнений, скопившихся на задней решетке.

• Никогда не используйте спирт для чистки фена.

• Никогда не погружайте фен и его принадлежности в воду.

• Тщательно осушите вычищенные части аппарата.

6 - ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

В конце срока службы аппарата сдайте его в специально предусмотренной для этого центр использования отходов в качестве сырья (место сбора утиля).



7 - ЕСЛИ ПРИБОР НЕ РАБОТАЕТ

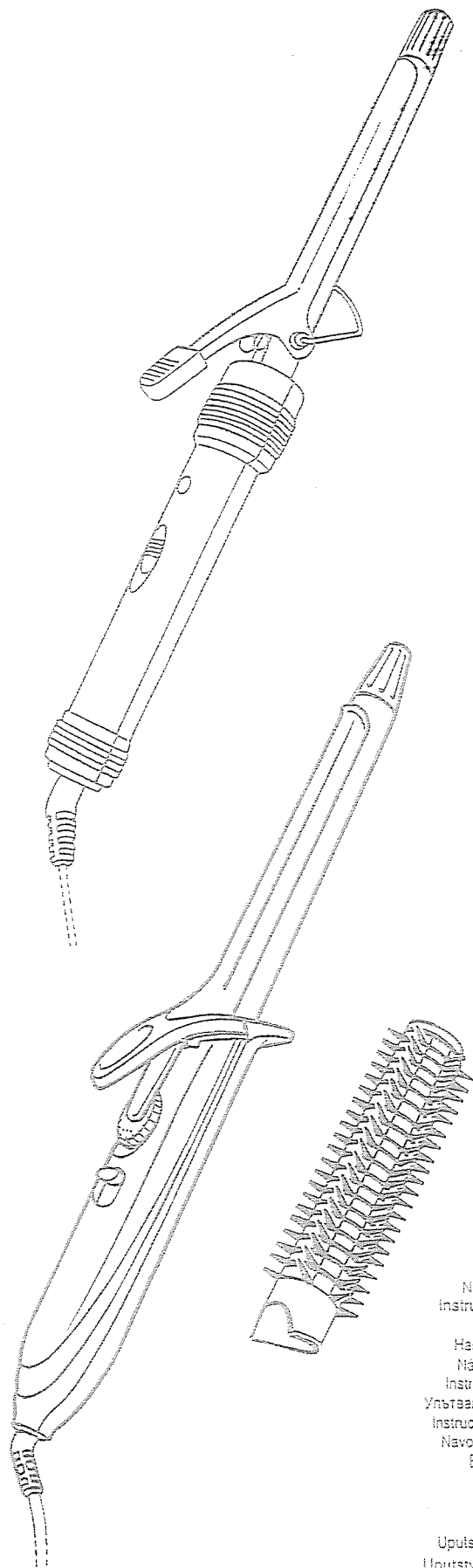
Прибор не работает в режиме VITAL :

убедитесь, что движок скорости подачи воздуха не находится в положении 0.

Фен для волос отключается автоматически:

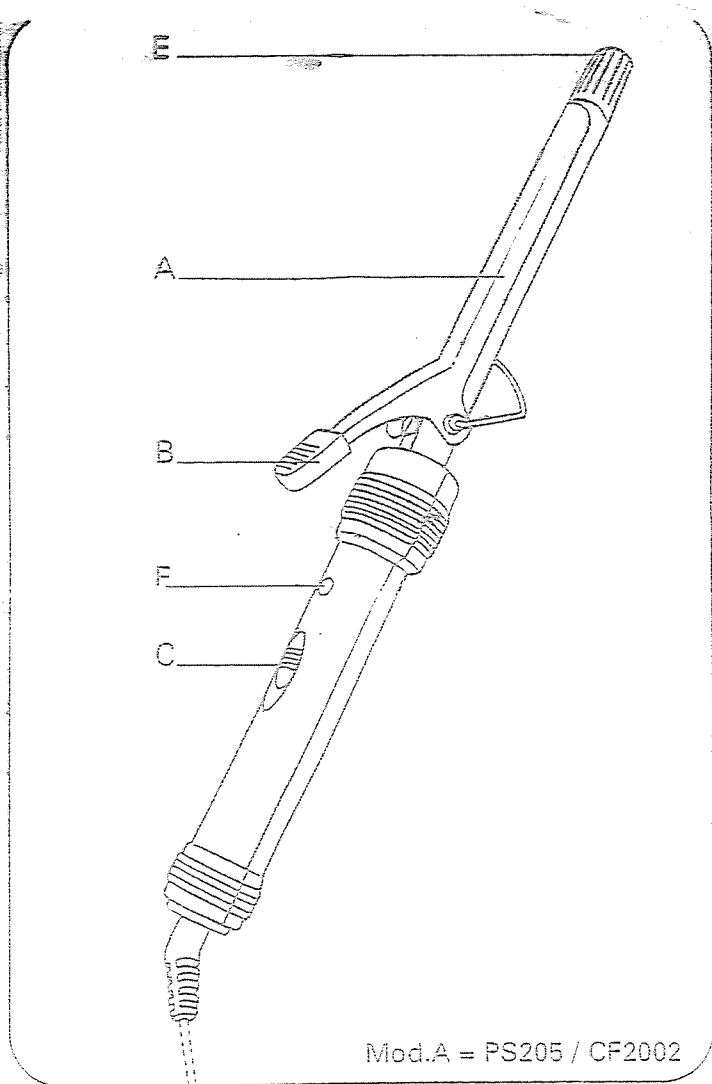
Убедитесь, что в заднюю решетку не попали волосы; в противном случае снимите решетку и удалите волосы.

Rowenta

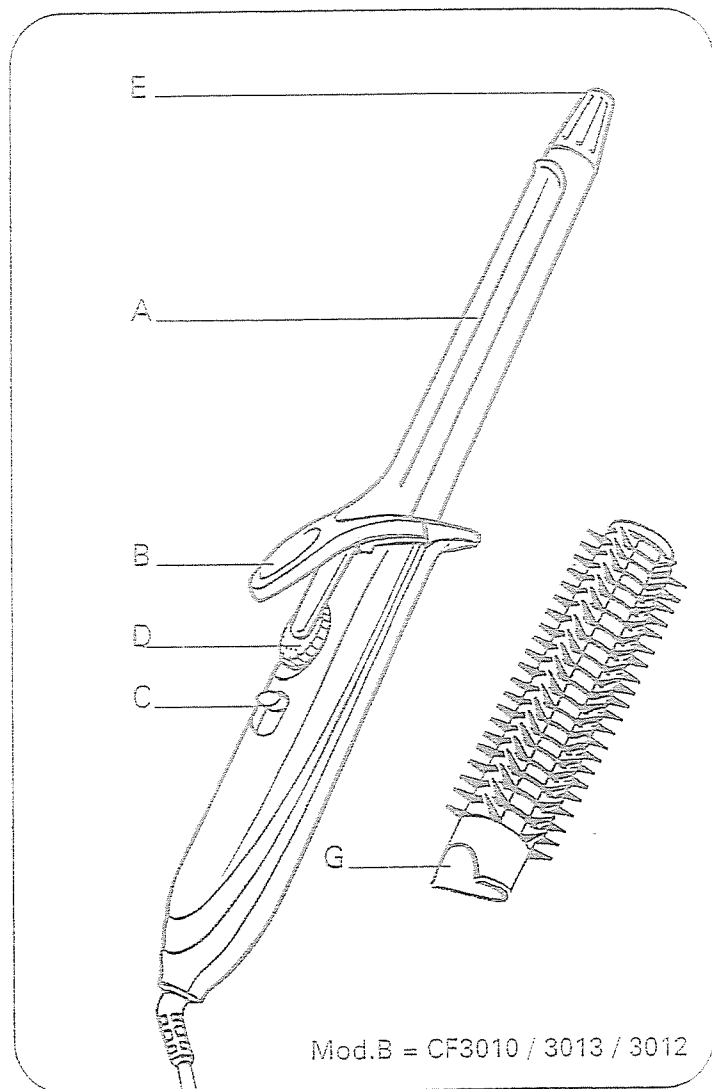


- Notice d'emploi F
- Instructions for use GB
- Návod k použití CZ
- Használati utasítás H
- Návod na použitie SKD
- Instrukcja używania PL
- Упџтаване за употреба BG
- Instrucțiunile de folosire RO
- Navodilo za uporabo SK
- Використання UA
- Kasutamine EST
- Naudojimas LT
- Lietošana LV
- Uputstvo za uporabu HR
- Uputstva za upotrebu YU
- грукция по използването RUS
- دليل الاستعمال AR
- استفاده IR

038827 / 15-06 - CF3012



Mod.A = PS205 / CF2002



Mod.B = CF3010 / 3013 / 3012


Перед использованием прибора внимательно прочтите инструкцию и правила по технике безопасности.



1 - ОПИСАНИЕ

- A. Зажим для волос керамическим покрытием (рисунок В)
- B. Рычаг зажима для волос
- C. Вкл./Выкл.
- D. Селектор температуры
- E. Теплоизоляционный наконечник
- F. Световой индикатор включения под напряжение
- G. Щетка-аксессуар

2. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Во время работы отдельные части прибора сильно нагреваются. Избегайте контакта с кожей. Следите, чтобы шнур питания не касался горячих частей прибора.
- В целях вашей безопасности данный прибор соответствует действующим нормам и правилам (Директива о низком напряжении, директива об электромагнитной совместимости, охране окружающей среды,...).
- Обязательно выключайте прибор: перед чисткой и техобслуживанием, при сбоях в работе, по окончании использования, если вы уходите от прибора, даже на несколько минут.
- Убедитесь, что напряжение вашей электросети соответствует рабочему напряжению прибора. Любая ошибка при подключении прибора может привести к необратимым поломкам, которые не покрываются гарантией.
- Для полного обеспечения безопасности рекомендуется подключить к электросети ванной комнаты токоограничитель, отключающий подачу электропитания, если сила тока превышает 30 мА. Обратитесь за советом к специалисту.
- Запрещается брать прибор мокрыми руками и использовать его около любых емкостей, заполненных водой (ванна, умывальник и др.). 
- Если вы пользуетесь прибором в ванной, обязательно отключайте его от сети после использования: близость воды опасна, даже если прибор не работает.
- Любое использование прибора для детей или самими детьми и инвалидами требует самого строго контроля.
- Во избежание опасности любого рода поврежденный шнур питания заменяется только изготовителем, центром послепродажного обслуживания или специалистом соответствующей квалификации.
- Если прибор упал или плохо работает, не включайте его: обратитесь в центр послепродажного обслуживания.
- При любых сбоях в работе прибора обращайтесь к разделу если прибор не работает, в службу потребителя нашей фирмы или к вашему обычному поставщику.
- Держать в недоступном для детей месте.
- Не использовать при поврежденном шнуре.
- Не погружать в воду, не ополаскивать водой - даже для очистки.
- Не держать включенный в сеть прибор влажными руками.
- Из-за нагрева корпуса следует держать прибор только за ручку.
- Для отключения от сети, не тянуть за шнур, а вынуть вилку из розетки.
- Не пользоваться удлинителем.
- Для чистки прибора не применять абразивных или коррозионных средств.
- Не использовать при температуре ниже 0°C и выше 35°C.

ГАРАНТИЯ:

Данный прибор предназначен исключительно для бытового использования.

Он не рассчитан на профессиональную работу.

В случае не соответствующего назначению использования прибора гарантия теряет силу.

3 - ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Волосы должны быть чистыми, сухими и хорошо расчесанными.

1. Поместите щипцы на подставку на устойчивой поверхности.
2. Включите щипцы, поместите выключатель в положение ON. Выберите нужную температуру, которая подходит Вашим волосам для заправки, следуя указаниям на приборе: рисунок А - 1: тонкие или хрупкие волосы.
- 2: нормальные волосы, толстые или трудно поддающиеся укладке волосы

рисунок В - 1: тонкие или хрупкие волосы

- 2: нормальные волосы

- 3: толстые или трудно поддающиеся укладке

волосы Подождите 10 минут, чтобы щипцы нагрелись.

3. Возьмите прядь волос приблизительно 2-3 см шириной.
 4. Приоткройте зажим, нажав на рычаг, и поместите прядь волос между зажимом и корпусом щипцов.
 5. Отпустите рычаг. Убедитесь, что кончики волос выглядывают с другой стороны зажима. Поддерживайте щипцы за теплоизоляционный наконечник.
 6. Поверните щипцы, чтобы обернуть прядь вокруг насадки. Таким образом, накручивайте прядь до конца, не прикасаясь к коже головы.
 7. Держите прядь накрученной в течении приблизительно 20 секунд для получения локонов (менее 20 секунд для получения эффекта волнистых волос).
 8. Когда локон готов, разверните его наполовину. Откройте зажим и отпустите локон.
 9. Повторите то же самое со следующей прядью волос.
- Вы можете слегка расчесать волосы, ОХЛАДИВ ЛОКОНЫ, для придания волосам естественности.

4 - ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЩЕТКИ

Наденьте аксессуар на щипцы и убедитесь в том, что он хорошо закреплен.

ВО ИЗБЕЖАНИЕ ОЖОГОВ ЭТО МОЖНО ДЕЛАТЬ, ТОЛЬКО КОГДА ЩИПЦЫ ХОЛОДНЫЕ.

Выберите температуру, как было описано выше.

Расчесывайте волосы от корней к кончикам.

5 - ОЧИСТКА

Отключите прибор и охладите его.

Чистите щипцы, только когда они совершенно холодные.

Протрите ручку слегка влажной тряпкой. Никогда

погружайте ручку в воду или в другую жидкость.